

Valsts valodas centra Latviešu valodas ekspertu komisijas jaunākie lēmumi

Valsts valodas centra Latviešu valodas ekspertu komisija 2021. gada 8. septembra sēdē ar balsu vairākumu **nolēma**:

- 1) kā vispārīgs apzīmējums ekstrēmo sporta veida pārstāvjiem ikdienas lietojumā ieteicams sarunvalodas apzīmējums *ekstremāļi*, bet oficiālos tekstos un dokumentos – **ekstremālisti** (prot. Nr. 7 2. §);
- 2) havajiešu virtuvei raksturīgā ēdiena nosaukums *poke* (smalcinātu zivju salāti) latviešu valodā atveidojams formā **pokijs** (prot. Nr. 7 3.1. §);
- 3) kā pārtikas produkta – neliela panēta vai kapāta un cepta vai grilēta atkaulotas vistas gaļas gabala (*chicken nugget*) – nosaukums latviešu valodā ieteicama forma **nagets** (dsk. *nageti*), nevis *nagete* (dsk. *nagetes*) (prot. Nr. 7 3.2. §);
- 4) svešvārds **konsilijs** (< latīņu *con'silium*) latviešu valodā atveidojams un turpmāk rakstāms ar garu patskani *ī* otrā zilbē – **konsīlijs**; šādu atveidojumu pamato vārda oriģinālvalodas uzsvars (prot. Nr. 7 4. §);
- 5) kā ekvivalents angļu valodā lietotajam vārdam *horeca* (zilbju saliktenis no vārdiem *Hotel/Restaurant/Catering*; apzīmē viesnīcu, restorānu un sabiedriskās ēdināšanas nozari) latviešu valodā ieteicams zilbju saliktenis **horeka**; ekonomikas un finanšu jomas termina ""horeca" cenu indekss" forma netiek mainīta (prot. Nr. 7 6. §).